



Consiglio
dell'Unione europea

Bruxelles, 15 gennaio 2020
(OR. fr)

11262/06
DCL 1

ENV 398
MI 147

DECLASSIFICAZIONE¹

del documento: ST 11262/06 RESTREINT UE

data: 5 luglio 2006

nuovo status: Pubblico

Oggetto: Raccomandazione della Commissione al Consiglio sulla partecipazione della Comunità europea a negoziati nell'ambito del protocollo di Montreal relativo a sostanze che riducono lo strato di ozono

Si allega per le delegazioni la versione declassificata del documento in oggetto.

Il testo del presente documento è identico a quello della versione precedente.

¹ Documento declassificato dalla Commissione europea il 13 gennaio 2020.

RESTREINT UE



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 5 luglio 2006 (06.07)
(Or. fr)**

11262/06

RESTREINT UE

**ENV 398
MI 147**

NOTA DI TRASMISSIONE

Origine: Signor Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea

Data: 3 luglio 2006

Destinatario: Signor Javier SOLANA, Segretario Generale/Alto Rappresentante

Oggetto: Raccomandazione della Commissione al Consiglio sulla partecipazione della Comunità europea a negoziati nell'ambito del protocollo di Montreal relativo a sostanze che riducono lo strato di ozono

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento della Commissione SEC(2006) 854 defn.

All.: SEC(2006) 854 defn.



COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

Bruxelles, 30.6.2006
SEC(2006) 854 definitivo

RESTREINT UE

RACCOMANDAZIONE DELLA COMMISSIONE AL CONSIGLIO

sulla partecipazione della Comunità europea a negoziati nell'ambito del protocollo di Montreal relativo a sostanze che riducono lo strato di ozono

DECLASSIFIED

A. RELAZIONE

1. La Comunità e i suoi Stati membri sono Parti della Convenzione di Vienna per la protezione dello strato di ozono e del protocollo adottato nell'ambito di detta convenzione, il protocollo di Montreal relativo a sostanze che riducono lo strato di ozono. La XVIIIa riunione delle Parti si terrà a Nuova Delhi, dal 30 ottobre al 3 novembre 2006. La XXVIa riunione del gruppo di lavoro con mandato aperto (OEWG) incaricato di preparare la riunione di Nuova Delhi si riunirà a Montreal dal 3 al 6 luglio 2006.
2. La Comunità europea ritiene che siano necessari nuovi interventi per ridurre l'utilizzo e l'emissione delle sostanze che riducono lo strato d'ozono nel prossimo decennio, quando lo strato d'ozono sarà più fragile, ed intende quindi contribuire attivamente ai negoziati, in particolare sui punti seguenti:
 - l'introduzione di una procedura accelerata per l'inclusione nel protocollo di nuove sostanze che dovranno essere oggetto di misure di controllo;
 - l'introduzione nel protocollo, caso per caso, di nuove sostanze che dovranno essere oggetto di misure di controllo;
 - i partecipanti alla XVIIIa riunione delle Parti dovrebbero inoltre adottare decisioni su una serie di questioni importanti che potrebbero incidere sull'attuazione del regolamento (CE) n. 2037/2000. Si tratterà in particolare delle designazioni di uso critico per il bromuro di metile, in forza in particolare delle decisioni IX/6 e EX.I/4, della produzione di CFC per soddisfare il fabbisogno interno fondamentale, delle designazioni di usi essenziali e dei problemi concernenti i paesi in via di sviluppo per quanto riguarda i CFC utilizzati nella fabbricazione degli inalatori-dosatori.
3. La presente proposta mira a fare in modo che la Commissione europea sia autorizzata, in nome della Comunità europea, a partecipare ai negoziati sulle questioni suddette e, a tale scopo, a garantire una posizione ed un'azione coordinate della Comunità nella XXVIa riunione del gruppo di lavoro con mandato aperto e nella XVIIIa riunione delle Parti.
4. Le proposte di cui al punto 2 sono state discusse e concordate dagli Stati membri nel contesto di una riunione degli esperti nazionali tenuta il 6 marzo 2006.
5. La proposta non avrà alcuna incidenza sul bilancio comunitario. Eventuali conclusioni della riunione che occorresse recepire nell'ordinamento comunitario dovranno essere conformi alle disposizioni del trattato e, in particolare, al regolamento (CE) n. 2037/2000 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono. In funzione dell'esito dei negoziati, la Commissione presenterà, se necessario, una proposta intesa a modificare tale regolamento.

B. RACCOMANDAZIONE

Alla luce di quanto sopra esposto, la Commissione raccomanda che:

- a) il Consiglio la autorizzi a partecipare, a nome della Comunità europea e per le materie di competenza comunitaria, ai negoziati su modifiche ed emendamenti al protocollo di Montreal relativo a sostanze che riducono lo strato di ozono e su altre questioni sostanziali attinenti all'attuazione del regolamento (CE) n. 2037/2000 che si terranno nel corso della XVIIIa riunione delle Parti;
- b) il Consiglio la autorizzi a condurre tali negoziati, a nome della Comunità europea e per le materie di competenza comunitaria, in consultazione con il comitato speciale designato dal Consiglio e secondo le direttive di negoziato allegate;
- c) nella misura in cui la decisione tratta di materie che sono in parte di competenza della Comunità e in parte di competenza degli Stati membri, la Commissione e gli Stati membri collaborino strettamente in fase negoziale affinché la Comunità europea sia rappresentata in maniera unitaria a livello internazionale;
- d) il Consiglio adotti le direttive di negoziato in allegato.

Fatto a Bruxelles, il

*Per il Consiglio
Il Presidente*

DECLASSIFIED

ALLEGATO

DIRETTIVE DI NEGOZIATO

1. La Commissione assicura che un accordo che verta su qualsiasi revisione del protocollo di Montreal e dell'applicazione dello stesso sia coerente con la legislazione comunitaria pertinente, in particolare con il regolamento (CE) n. 2037/2000 del Parlamento europeo e del Consiglio sulle sostanze che riducono lo strato di ozono (GU L 244 del 29.9.2000).
2. La Commissione assicura che le bozze di emendamenti al protocollo contengano le disposizioni appropriate per consentire alla Comunità di divenirne Parte contraente.
3. La Commissione riferisce al Consiglio sull'esito dei negoziati e, se del caso, su qualsiasi problema che possa insorgere durante i negoziati.

DECLASSIFIED